楊啓霖潮州文化研究中心
Yeo Khee Lim Teochew Culture Research Centre

騎驢探親

三片

導演	振坤君
皷板	魏槐樹
音樂主任	洪炳合

劇中人

軟丑	振坤
花旦	碧鳳
花旦	娥英

其一

(丑白)來去探親了呵唉。(唱)叶聲驢兒來行起，進了城裏來去探親情，不知他夫妻，豈噲共和諧，共和氣，來掛意，不知內中乜情意。(白)老妾花氏單生一女，名叫亞香，夜嫁在城內，只個魏家為媳，不知他們夫妻，夜豈噲和氣，聞得亞，阮亞郎個家事仔哩過好，乜吾個走仔哩是鄉下客，去到嗎甲亞郎，噲得過亞袂，俺多不知全家死絕，乜俺生做阿母，禾夜日店店煩惱，今日無事哩來去城內，探看吾個走仔，如何詳細，驢于呀快快走上。(唱)叶聲驢兒來行起，進了城裏來去探親情，不知吾女兒，共吾阿郎的，噲和氣，來掛意，不知內中乜情意(白)說話之間麼是到了，着吾來下驢呵，唉噲靴富人厝，起了比阮鄉下，雅得多多哪，全家死絕，乜許個門房啦，打得灰埕滑溜溜，乜這個閂門呀，寫有十八疏船廿四舟，許內呀，有一個八角樓，二條從厝，聽許一個儀包，唉噲靴富人呀起到個厝向蓐，沒造化這個是四馬拖犁，鬼拿你了，乜是俺個目烟耶，人呾四馬拖車，都袂呾，看吡吾來去內面共伊看看者。

其二

(丑白)吾乒乓便噲，許內齋千鏡屏，字畫共對聯，雅去死了啄，呀着吡，禾要入來去味，吾只雙狗咬物，來項打幼者，入來去到呀，趕吾個走仔，噲得親像人，待吾收拾起來，乜俺雙腳打扮起來呀，比人靴大哩大須須仔，乜呀人哩直勢三寸，吾哩橫勢三寸，個亦是參不多啦，靜靜待吾來進，吾來進去了呀，富人厝呵入來到冷靜靜，無半人，吾想着了，乜吾走仔必然在許個儀包，待吾來叶，乜亞香奴噲地塊過來。(女白)采，呵母親。(丑白)吾仔。(女白)亞冷。(丑白)奴噲。(女白)亞冷。(丑白)吾仔…奴噲…乜亞冷入門來到，為何這樣啼哭奴，個為着乜事呀奴噲。(女白)母親，女兒命苦，女兒命卻麼亞冷。(丑白)吾仔吾肉噲，奴呀(重句)勿哭，乜你一吒哭，亞冷就要兒你哭，亞冷個腸就要斷，勿你這老短命賭輸人八千錢，做用個走仔受人苦受人氣，奴呀你禾勿哭，為着乜事，一庄一件，一點一滴，一述一呢，呾來亞冷知亞奴否。(女白)亞冷。(丑白)吾仔。(女唱)母親聽吾訴衷情，女兒不幸湊合冤家，過門以來都無恩愛，孤床獨枕慘萬重。

其三

(女唱)可恨惡婆將吾打(重句)。(丑白)怎呢呾，夜日將你苦打。(女白)正是。(丑白)唉短命老娼，肚腫老娼正好，乜你個心肝腸實障不好呀，死絕老晴你，乜終日呀拿吾個走仔不打緊，乜障生苦打，短命老娼，靴富呀着來扣你慘慘辟呀，奴噲亞冷再來問你，乜…許個亞官仔到你塊再生冷奴。(女白)亞冷。(丑白)勿哭哪奴。(女唱)冤家亦是同塊樣，虐待女兒慘莫明，勢得無奈同家去，方免在此受苦情。(丑白)哈奴呀奴呀亞冷問你，亞郎到你塊再生冷否。(女白)唉亞冷冤家亦是對我如此。(丑白)是乜個呀，那早死仔亦是這樣所做呀。(女白)正是。(丑白)短命仔，棺材仔，肚腫仔噲，無想一夜夫妻百夜恩義，乜個老婆給人打，無來相占，停者早死仔去做安仔着揖害，啦短命仔奴噲(重句)禾打亦給人打去了，罵亦給人罵去了，禾夭有步，赴苦就是哪奴。(女白)亞冷噲女兒還了細要隨你返來去厝內好。(丑白)奴噲返去個事做好呾冷奴，未是人者街市買只個魚蝦蟹由人要呀，由人勿冷奴否。(女白)唉亞冷今年年冬再生。(丑白)乜奴噲乜今年年冬好，俺許厝呀，一畝割只個六七擔，亦都袂不好啦。(女白)了了許晚冬再生。(丑白)奴噲晚冬哩是收無我仔，在亞冷許個門腳前滴仔三角區，靴雨哩無給亞公晒裂了了，叶恁死絕亞父來踏車，踏哩無若多，分伊昇索千去啦慘。

其四

(女白)母親靴許後畔山，區園仔再生。(丑白)奴噲許後畔山滴仔園仔，給恁死絕亞父克去種腦蔗，慘呀，禾亞公哩無做主，靴雨水哩不調，靴蔗哩發尺外長，禾恁阿父就同知死，食餓無事去扣蔗頭，恁亞冷哩去焙蔗頭龜，炒了啦去做只個三餐鹹鹹整整那奴。(女白)阿冷你怎會向乞拾啦。(丑白)奴噲乜人個貧家人，不乞拾哩夭光起來，就是要錢要銀，乜去地塊見冷否。(女白)呵亞冷噲這樣大的家庭，女兒担倆得去，猛猛要隨你返來去厝內好。(丑白)奴噲返去個事怎好呾，乜呾你細哩是袂細那仔，乜你今年麼十七歲了，怎噲細冷，慘啦乜亞冷許典時呀，十六歲年頭就來嫁給恁阿父，恁阿父個鄉里乜正十三灶，人人呀都呵囉恁阿父個家事好，人人甲亞冷煩惱，絕呀亞冷來到甲甲那奴，乜我呀，只個呀年時八節，乜事呀，哩到只個壓壓怙怙清清楚楚，乜亞嬌亞姆呀，個個呵囉，乜返去個事怎年好，呾那奴，着着奴噲俺昨日拜神，乜亞冷只底呀，幾粒鴨母蛋，甲有一塊鷄腿，甲俺本地土產莒蕉，奴呀，我共你呾，禾提只時無人在，來共伊食落去，勿早些若是有人來呀，共人相共食都袂快活奴呀，禾來食奴。(女白)呀。(丑白)奴噲。(女白)亞冷噲女兒嚨喉結梗，食不落了呵。(丑白)奴噲食不落，亦着赴苦食唉唉嗽嗽，赴苦食啦奴。(女白)呵。(丑白)慘啦我自己來飼食…奴噲我共你呾，禾只和物件去勸放許內個眠床頭，乜許個早死仔伊就同若是呆到呀，你點仔(重句)砧廊翔只個棺材鬼，勿去分伊呀知乜。(女白)吾知。(丑白)奴呀禾克去勸起。(女白)是。(丑白)奴噲亞冷問你，乜為何穿到只個衫園園無無，乜個併離如樓梯，慘呀，個頭毛這樣。

其五

(丑白)乜你個頭毛這樣蓬鬆，奴呀我來問你，乜許個死絕老娼，有克錢分亞奴你沽茶油亞無冷否。(女白)無哩。(丑白)無哩許個早死仔，有克錢分你沽茶油亞無冷否。(女白)亦是無，那冤家連卅夜，個包分我茶脯都無呀。(丑白)是乜個呀，連只個卅夜呀，大年大節，無共亞奴你壓呀。(女白)是吡。(丑白)早死仔，棺材仔，古症仔，去死絕仔，乜只個卅夜呀，大年大節怎年死共奴壓那慘，奴噲乜現在亞冷老了，做人只個內外媽，恁亞爸卅夜都共亞冷壓那奴，乜俺哩貧家人，所壓哩幾十個錢，乜要障長，利有二粒柑，攏眠床，把到只個天光，千子萬孫，只個長命富貴，乜只個城市人呀，乜事甲人鄉下完全不平樣，者氣了袂死吡呀，噢許，奴噲亞冷再來問你，乜我入來到呀，唨掛靜靜，乜許個死絕老娼那里去啦奴否。(女白)亞冷他過家去碰牌的。(丑白)是乜個呀乜姿娘人去賭紙牌呀。(女白)是吡。(丑白)死絕老娼，古症老娼呀，你向不自量呀，乜障時個日討投，過家過灶，走去賭錢，向不自量敢來打我只個走仔，吡好，奴呀做你安心，只同者死絕老娼，伊若是來到呀敢怎呢，阿冷做你個主就是勝否。(女白)吾知。(丑白)禾來只等只個死絕老晴呀。(女白)是。(旦白)來去呵亞嬸亞姆伙恁禾請恁就請…呵老身魏氏，今早分衆姊妹，相邀去賭紙牌，靴死絕呀，賭來賭去，點點坐顏，唉着麼是阮者，只個死絕衰娼，娶入門來到點點掛衰我，者個好柴，我就同返來去吡，否否者衰娼拿來哩落，拿來招做，猛猛返來去呵。(丑白)哈手。(旦白)噢個麼到了，我來入呀。(丑白)短命老晴噲你個心肝腸障不好。

其六

(丑白)短命老晴你，你個心肝腸障不好，你只同敢打着我個走仔，陷腰褲我共你力出來呀。(旦白)我死噲，個麼是這死絕老娼，來在塊，我共你聽看，聽看你這老娼婆怎呢呾者。(丑白)奴噲賣使驚，阿冷來在只塊，怎你安心，禾來只等只死絕老娼。(女白)吾知。(旦白)只肚腫老娼正好啦。(丑白)絕種老娼噲，奴不做得我猛猛來入了呀。(丑白)奴噲(重句)只個麼就是恁阿媽呀[illegible]恁阿媽在許路上來，給靴蛤蟆涌着風，枝面冷腫脯(重句)亞[illegible](丑白)豈是生氣，未是俺母仔呾話噲分伊聽着•(女白)不知[illegible]妖意，時間就和氣，(女白)是•(丑白)我來共伊看看者，我[illegible]亞否•(旦白)你就是亞親姆•(丑白)亞是吡亞親姆•(旦，[illegible]來到請見一禮•(丑白)我慘噲，我死噲，這短命老娼噲，乜[illegible]乜否•(女白)吾知•(丑白)乜亞親姆呀恁這個就是情理吡啦[illegible](旦白)我死噲靴死絕老娼呀險險着•(丑白)我個是障生哩了[illegible]親姆你說，你勿來見怪我親姆呀•(旦白)亞親姆噲，有什麼[illegible]無就好乜亞親姆呀你是不好氣我就來呾•(旦白)亞無氣你吡[illegible]

(丑唱)詞•

完

Columbia Records
MAGIC NOTES
TRADE MARK